

Záznam výsledků
16. porady skupiny expertů „Management dat“ (DATA)
Mezinárodní komise pro ochranu Labe (MKOL)
ve dnech 30. 6. – 1. 7. 2011 v Praze

Přítomni: viz prezenční listina (příloha 1)

BOD 1 Zahájení, schválení programu jednání

Poradu zahájila a vedla předsedkyně skupiny expertů, paní RNDr. Sovjáková.

Omluvena byla nepřítomnost paní Vincze, kterou zastupoval pan Herndler, paní Zieliňské, kterou zastupovala paní Marszał, a dále pana Staňka.

Program jednání byl schválen.

BOD 2 Stručné aktuální informace o aktivitách k implementaci Rámcové směrnice o vodách (národní aktivity, MKOL, pracovní skupina WFD)

MKOL:

– Výsledky 32. porady pracovní skupiny WFD:

- Pracovní skupina WFD žádá všechny skupiny expertů, aby do konce října 2011 sdělily sekretariátu MKOL své komentáře, připomínky a návrhy řešení k jednotlivým bodům „Přehledu stavu zpracování návrhů, doporučení a podnětů na základě připomínek veřejnosti k návrhu prvního „Mezinárodního plánu oblasti povodí Labe“ a případná potřeba dalších kroků“. Sekretariát naformátuje přehled za tímto účelem tak, aby bylo možno zanést příspěvky skupin expertů přímo do přehledu.

Komentář skupiny expertů DATA:

Žádná z připomínek v uvedeném přehledu se netýká přímo skupiny expertů DATA. K okruhu připomínek č. 7 „Vymezení vodních útvarů a monitorování“ skupina expertů DATA upozorňuje, že v České republice došlo v roce 2011 k aktualizaci vymezení útvarů povrchových vod, drobné změny se očekávají také v Německu. Po uploadu do společného datového modelu bude možné získat statistické údaje o změnách vymezení vodních útvarů oproti prvnímu plánu povodí.

- Pracovní skupina WFD žádá skupinu expertů DATA, aby prostřednictvím sekretariátu předala delegacím výčet prostorově souvisejících chráněných oblastí podél státních hranic. Delegace prověří předmět ochrany, jeho vazbu na vodu, stav cíle ochrany a výsledek sdělí sekretariátu. – *Dále projednáno v bodě 5 programu jednání.*
 - Pracovní skupina WFD žádá skupinu expertů DATA, aby téma implementace směrnice INSPIRE sledovala i nadále a každý rok poskytla informace pracovní skupině WFD. – *Dále projednáno v bodě 6 programu jednání.*
- Výsledky porady vedoucích delegací MKOL v květnu 2011:
- Vedoucí delegací MKOL a zástupce Rakouska v mezinárodní koordinační skupině ICG schvalují koncepci ke koordinaci implementace Povodňové směrnice v Mezinárodní oblasti povodí Labe (stav: 15. 12. 2010) a pověřují pracovní skupinu FP, aby v případě po-

třeby tento dokument aktualizovala a informovala o provedených úpravách. Polská strana obdržela podklady a nevyjádřila k nim žádné připomínky.

Česká republika, Německo, Rakousko, Polsko:

- Případné aktuální informace byly sděleny v rámci dalších bodů jednání.

BOD 3 Management dat k Povodňové směrnici

BOD 3.1 Výsledky poslední porady pracovní skupiny FP

Výsledky poslední porady pracovní skupiny FP byly shrnuty v předloze DATA16_11-03-1. Nový požadavek zpracování mapy hlásných profilů řeší Spolkový ústav hydrologický (BfG) mimo datový model WasserBLICKu, úkol je sledován v pracovní skupině FP.

Společné tabulky pro statistiku k předběžnému vyhodnocení povodňových rizik obsahují především volitelné údaje, které ovšem musejí být státy v povodí Labe dodány, aby mohly být statistiky zpracovány.

Mluvčí české delegace v pracovní skupině FP dodatečně sekretariátu sdělil, že česká data budou dodána v prvním kroku (září 2011) pouze pro umožnění zpracování map (povinná pole, která nemají přímý vztah k mapám, přitom budou vyplněna úhybnými údaji, jako např. neznámo apod.). Atributy nutné ke zpracování statistik budou doplněny v druhém kroku přibližně v únoru 2011.

Usnesení:

Sekretariát MKOL ve spolupráci s panem Dr. Kleberem upraví společné tabulky pro statistiku k předběžnému vyhodnocení povodňových rizik podle nového datového modelu a zašle je delegacím (viz příloha 2) ve skupině expertů DATA. Delegace pak do 14 dnů zašlou sekretariátu informaci, která pole tabulek nemohou státy vyplnit. Tato informace bude předána pracovní skupině FP.

Statistické vyhodnocení užívání území bude přizpůsobeno návrhu mapy FGG Elbe (kategorie „Urbanizovaná území“ bude rozdělena na „Hustě osídlená území“ a „Řídce osídlená území“ a kategorie „Lesní porosty“ bude rozdělena na „Listnaté a smíšené lesy“ a „Jehličnaté lesy“). Sekretariát MKOL takto upravenou tabulku doplní v dokumentu „Podpora pracovní skupiny FP skupinou expertů DATA při implementaci Povodňové směrnice v povodí Labe na mezinárodní úrovni“ (příloha 2), aby dokument obsahoval kompletní přehled o potřebných statistikách.

Skupina expertů DATA žádá BfG o přípravu statistického vyhodnocení ve WasserBLICKu ve struktuře společných tabulek v příloze 2, a to za jednotlivé státy v povodí Labe, koordinační oblasti a celou mezinárodní oblast povodí Labe.

BOD 3.2 Aktuální datový model (změny oproti stavu začátkem března 2011)

V datovém modelu pro reporting do systému WISE došlo k úpravám, nový datový model – verze 3.0 – byl potvrzen koncem června 2011 (příloha 3). BfG podle tohoto nového modelu upravil datový model WasserBLICKu. Přitom byly atributy také seřazeny v novém pořadí odpovídajícím více logické struktuře modelu a nově přečíslovány. Nové datové šablony v německém a anglickém jazyku a nový kódovník v anglickém jazyku jsou k dispozici ke stažení ve WasserBLICKu.

Změny v datovém modelu představil krátce pan Dr. Kleber (příloha 4). Nové datové šablony WasserBLICKu s vyznačenými změnami oproti stavu v únoru 2011 jsou v příloze 5.

BOD 4 Přeshraniční odsouhlasení vodních toků na hranici s Českou republikou v Mezinárodní oblasti povodí Labe

BOD 4.1 Stav předání a odsouhlasení návrhů české strany na nové vymezení vodních útvarů na tocích, které překračují nebo tvoří státní hranici

Česká delegace předala ostatním delegacím ve skupině expertů DATA:

- „Koncepti stanovení přeshraničních vodních útvarů mezi Českou republikou a dalšími státy sdílejícími mezinárodní povodí Labe“ (stav: 7. 6. 2011 – předloha DATA16_11-04-1)
- Mapové podklady ve formátu PDF v měřítku 1 : 200 000 a 1 : 50 000 pro úseky státních hranic se Saskem, Bavorskem, Rakouskem a Polskem.

ČR předá ostatním státům v povodí Labe do konce srpna 2011:

- Návrh datové struktury a podrobný návod pro stanovení harmonizačních prvků GIS (harmonizační/předávací body, harmonizované společné úseky na hranicích). Návrh bude odpovídat návrhu v Mezinárodní komisi pro ochranu Dunaje.
- Vrstvy harmonizačních prvků (předávací body a společné úseky vodních toků tvořících hranice), a to pouze pro toky, na kterých jsou vymezeny vodní útvary. Tyto vrstvy budou jednotně zpracovány podle datové struktury dohodnuté v MKOD. Pokud německá strana navrhne v budoucnu jinou společnou úpravu struktury dat pro státy v povodí Labe, česká strana nevyklučuje přizpůsobení svých dat tak, aby dokumentace harmonizace říční sítě pro účely RSV byla pořízena v povodí Labe jednotně.)
- První návrh základních přeshraničních skupin vodních útvarů, který bude podkladem pro přípravu rozšířené diskuse s experty pro plánování (pro BY prostřednictvím mluvčího německé delegace). Návrh bude vycházet z tabulek přeshraničních vodních útvarů dohodnutých v pracovních skupinách pro implementaci RSV při komisích pro hraniční vody, ale zohlední také aktualizaci vodních útvarů v ČR. Pojem přeshraniční vodní útvar bude nadále totožný s pojmem přeshraniční skupina vodních útvarů. Dohoda na úrovni expertů z příslušných expertních skupin MKOL (DATA, WFD, SW) nad základními přeshraničními skupinami vodních útvarů je výchozí pro předání problematiky stanovení přeshraničních vodních útvarů **skupinám expertů pro implementaci RSV na hraničních vodách**. Tyto skupiny expertů mohou v lokálním měřítku rozhodnout o dalších seskupeních do složitějších skupin útvarů za podmínky, že budou zachovány zásady vytváření přeshraničních vodních útvarů a jejich dokumentace ve WasserBLICK. Rovněž bude účelné vzít v úvahu postup hodnocení stavu takových skupin vodních útvarů, které by mohly být nadále bilaterálně sledovány státy v povodí Labe jako jeden přeshraniční vodní útvar.

Usnesení:

Odsouhlasení výše uvedených návrhů české strany by mělo být uzavřeno do konce roku 2011 (v této době ještě nebude možné využít WasserBLICK). V případě potřeby budou uskutečněna zvláštní jednání příslušných expertů. Tuto potřebu oznámí mluvčí delegací ve skupině expertů DATA sekretariátu MKOL.

Systémy dat, předané českou stranou k přeshraničnímu odsouhlasení (předávací body, říční úseky tvořící státní hranice), budou na německé straně prověřeny a promítnuty do návrhu datové šablony pro harmonizaci říční sítě v pracovním měřítku, která bude zpřístupněna ve Was-

serBLiCKu ve střednědobém výhledu. Do té doby bude odsouhlasení říční sítě v pracovním měřítku probíhat mimo WasserBLiCK.

Předsedkyně skupiny expertů DATA bude informovat pracovní skupinu WFD o postupu prací při určování přeshraničních vodních útvarů.

BOD 4.2 Doplnění datového modelu RSV o umožnění identifikace přeshraničních útvarů (společné kódování v datové šabloně Rwseg)

Usnesení:

BfG ověří možnost využití parametru 3.9 Group_Code v datové šabloně Rwseg pro identifikaci přeshraničních útvarů povrchových vod. Pokud nebude možné tento atribut využít, bude navržen jiný způsob identifikace (např. rozšíření datové šablony Rwseg o nový atribut).

BOD 5 Výčet prostorově souvisejících chráněných oblastí podél státních hranic (úkol z pracovní skupiny WFD)

Pracovní skupina WFD požádala skupinu expertů DATA, aby prostřednictvím sekretariátu předala delegacím v pracovní skupině WFD výčet prostorově souvisejících chráněných oblastí podél státních hranic.

Paní předsedkyně navrhla podrobnější rozpracování úkolu – rozšíření o chráněné oblasti podle Ramsarské úmluvy a zvláštní národní chráněné oblasti. Za tímto účelem bude zpracována na české straně ve spolupráci s AOPK zpracována prostorová analýza chráněných oblastí v pásmu 5 km podél státní hranice ČR.

Usnesení:

Tabulky v „Přehledu chráněných oblastí, na které mohou navazovat chráněné oblasti sousedících států s obdobným prvkem ochrany“ (předloha DATA16_11-05-1) budou doplněny sekretariátem o sloupec „stav dat“ a českou stranou o oblasti podle čl. 7 RSV a rozeslány k doplnění chráněných oblastí (chráněná stanoviště a ptačí oblasti s vazbou na vodní prostředí a oblasti podle čl. 7 RSV) v pásmu do 5 km od státních hranic v Německu, Rakousku a Polsku. Takto doplněný přehled bude předán pracovní skupině WFD.

Předsedkyně zpracuje doporučení pro pracovní skupinu WFD obsahující návrh aktualizace registru chráněných oblastí a návrh na jmenování expertů k odsouhlasení konečného přehledu prostorově souvisejících chráněných oblastí podél státních hranic v povodí Labe. Toto doporučení zašle předsedkyně prostřednictvím sekretariátu k písemnému odsouhlasení ve skupině expertů DATA.

BOD 6 Implementace směrnice INSPIRE (informace o úkolu z pracovní skupiny WFD)

Pracovní skupina WFD požádala skupinu expertů DATA, aby téma implementace směrnice INSPIRE sledovala i nadále a každý rok poskytla informace pracovní skupině WFD.

Usnesení:

Skupina expertů DATA připraví zprávu o implementaci směrnice INSPIRE jako předlohu pro poradu pracovní skupiny WFD ve dnech 20. a 21. 3. 2012.

BOD 7 Různé

- Pan Dr. Kleber představil rozšíření možností tisku map v portálu WasserBLICK (mapnavigátor). K využití dalších funkcí práce s mapami je nutné se přihlásit. Úpravy systému ještě nejsou zcela dokončeny (např. úprava razítek apod.). „Staré“ mapy k plánu povodí bude možno v mapnavigátoru i nadále zobrazovat.
- Česká delegace jmenovala pana Ing. Fojtíka jako další osobu oprávněnou k uploadu dat do WasserBLICKu a požádala BfG o přidělení příslušných přístupových práv panu Fojtíkovi. Podrobnosti budou řešeny sekretariátem MKOL.

BOD 8 Termín a místo konání příštích porad

- 17. porada:
 - 8. 9. – 9. 9. 2011 v Drážďanech, zahájení v 11:00 hodin (rezervní termín – o konání porady v tomto termínu bude rozhodnuto později)
 - 22. 11. – 23. 11. 2011 v Drážďanech, zahájení v 11:00 hodin
- 18. porada: 22. 3. – 23. 3. v Praze, zahájení ve 13:30 hodin

Přílohy:

- Příloha 1: Prezenční listina
- Příloha 2: Podpora pracovní skupiny FP skupinou expertů DATA při implementaci Povodňové směrnice v povodí Labe na mezinárodní úrovni (stav: 29. 7. 2011)
- Příloha 3: Nový datový model (verze 3.0) pro reporting do systému WISE
- Příloha 4: Prezentace změn datového modelu PFRA/APSFR na základě nové verze 3.0 modelu
- Příloha 5: Nové datové šablony WasserBLICKu (stav 13. 7. 2011) s vyznačenými změnami oproti stavu v únoru 2011